

Fortsetzung von Seite 9

Shrek der Dritte,
Open-Air-Filmvorführung, See,
Echternach, 20h30 und Milleweier,
Beckerich, 22h.

So, 15.7.

am dag

Großer Floh- und Trödelmarkt,
Marktplatz, *Differdange, 8h - 18h.*

Meet the Makers, Erlebnismarkt
mit Produzenten aus der
Großregion. Geschmacksateliers
und kulinarischen Treffen, ganzer
Ort, *Brandenburg, 10h - 18h.*

Alles op de Vëlo, Streck téschent
Miersch a Mamer, *10h - 18h.*

Mir ginn op d'Grouf, Kupfergru-
benmuseum, *Stolzembourg, 14h.*
Tel. 84 93 25 27.

Wéi gesond ass eise Bësch?
Geféierten Trëppeltour duerch
d'Naturschutzgebiet "Ellergronn",
Rendez-vous Naturschutzzentrum
Ellergronn, *Esch, 14h.*
Tel. 26 54 42-1.

musek

No Vibrato, jazz, Brasserie
Neumünster, *Luxembourg, 11h30.*
Tel. 26 20 52 981.

Lionel Richie, support: Stefan
Gwildis & Band und Candycream,
Arena (Fort Worth-Platz 1), *Trier, 17h.*

Ska-Punk-United Open Air, mit
Skaos, Dr. Woggle and the Radio,
Bandgeek Mafia, Skafeld und
Mongrel, Sommerbühne, Exhaus,
Trier, 18h. Tel. 0049 651 25 19 1.

Atelier scènes d'opéra, concert
des stagiaires, Arsenal, Grande
Salle, *Metz, 18h.* Dans le cadre des
Acanthes 2007.
Tel. 033 3 87 74 16 16.

Festival in Exile, Minipli,
Traumkapitän, Afurnishedsoul,
Al Molkerei, *Beckerich, 20h.*

Brass Machine, Place Marc
Zanussi, Parc Le'h, *Dudelange, 20h30.*

Récital d'harpe et d'orgue, par
Tania Werner et Paul Kayser,
église, *Consdorf, 20h30.*

Pavlov's Dog, Spirit of 66, *Verviers, 21h.*
www.spiritof66.be

theater

Boléro Flamenco, Théâtre en
plein air, *Wiltz, 20h45.*
Tel. 95 81 45.

konterbont

**Internationales
Sonntagsfrühstück,**
Multikulturelles Zentrum
(Gervasiustr. 2), *Trier, 11h.*



Capricci (possibilités d'autres mondes), visite commentée régulière, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 11h (L), 15h (F) + 16h (D).* Tél. 22 50 45.

Spielkartenmuseum, geführte Besichtigung, Kulturhuf, *Grevenmacher, 14h15 + 16h.* Tel. 26 74 64-1.

De la ville comtale à la ville européenne, visite guidée des trois niveaux de l'exposition permanente, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 16h (L/F/D).* Tél. 47 96-45 70.

Nature sans frontières, visite guidée, natur musée, *Luxembourg, 16h (L).* Tél. 46 22 30-1.

Das Leben der Anderen, Open-Air-Filmvorführung, Abteihof, *Echternach, 20h30.*

Mo, 16.7.

musek

Living Colour, Spirit of 66, *Verviers, 21h.* www.spiritof66.be

Di, 17.7.

junior

Expressionnisme, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art,

Luxembourg, 14h30.
Tel. 47 93 30-214.

Cie Rasposo: Parfums d'Est, cirque contemporain, parvis des Rotondes, *Luxembourg, 19h30.*
www.capel.lu

konferenz

Regard sur l'opéra du second après-guerre: une approche esthétique, politique et sociale des nouvelles dramaturgies, par Olivier Meston, Philharmonie, *Luxembourg, 17h.* Dans le cadre des Acanthes 2007.

musek

Miami Heat, Salsa, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.*
Tel. 26 62 02 31.

Christophe Corbier, jazz, The Liquid (15, rue Münster), *Luxembourg, 21h30.* Tél. 22 44 55.

konterbont

Ornithologischer Abendspaziergang, Treffpunkt an der Kirche, *Wintrange, 18h.* Tel. 29 04 04-320.

Mi, 18.7.

junior

Travau -manuels (1/3), ateliers de vacances pour enfants de 6 à 12 ans, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 14h30.*
Tél. 47 96-45 70.

Cie Rasposo: Parfums d'Est, cirque contemporain, parvis des Rotondes, *Luxembourg, 19h30.*
www.capel.lu

konferenz

De Traietoria à Miniature Estrose: en quête des racines phénoménologiques du piano, avec Marco Stroppa et Florent Boffard, Arsenal, Salle de l'Orangerie, *Metz, 17h30.* Dans le cadre des Acanthes 2007.

G8 - Skandal und Wirklichkeit, Infoabend mit Kurzfilmen und Erlebnisberichten und anschließender Diskussion, Produktion am Dom, *Trier, 18h30.*

musek

Feierabend-Radtour, Streckenlänge 40 km, Treffpunkt St. Johanner Markt, *Saarbrücken, 18h.* Tel. 0049 681 4 50 98.

Ateliers instrumentaux avec et sans électronique et ateliers de composition, concert de stagiaires, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz, 19h.* Dans le cadre des Acanthes 2007.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Miami Heat, Salsa, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.*
Tél. 26 62 02 31.

Nicolas Peyrac, chanson, Théâtre en plein air, *Wiltz, 20h45.*
Tél. 95 81 45.

theater

Meng Mamm ass de Sheriff, Fräilichtbühn am Prommenhaff, *Grosbous, 21h.* Tel. 661 11 11 12 (9h - 11h + 17h - 19h).

konterbont

Capricci (possibilités d'autres mondes), visite commentée "Op ee Sprong*", Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 12h.* Tél. 22 50 45.

Mudam Playlist, Mudam, *Luxembourg, 18h - 20h.*
Tél. 45 37 85-1, www.mudam.lu

Do, 19.7.

junior

Hiéroglyphes sur papyrus, atelier pour enfants de 6 à 12 ans, Musée national d'histoire et d'art, *Luxembourg, 14h30.*
Tél. 47 93 30-214.

Travaux manuels (2/3), ateliers de vacances pour enfants de 6 à 12 ans, Musée d'Histoire de la Ville, *Luxembourg, 14h30.*
Tél. 47 96-45 70.

Cie Rasposo: Parfums d'Est, cirque contemporain, parvis des Rotondes, *Luxembourg, 19h30.*
www.capel.lu

konferenz

L'espace formel de l'oeuvre musicale: une réponse au problème de la forme après 1950 (la "théorie de la courbe" de François Leclère), par Olivier Meston, Philharmonie, *Luxembourg, 17h.* Dans le cadre des Acanthes 2007.

musek

Lisz(T:)rain - Raiding, *Luxembourg, Bayreuth,* première mondiale pour 3 pianos, sons ambiants et percussion, percussion sur place et retransmission en direct sur grand écran des trois partitions de piano, Hall de la Gare, *Luxembourg, 12h30 - 18h30.*

Ateliers instrumentaux avec et sans électronique et ateliers de composition, concert de stagiaires, Arsenal, salle de l'Esplanade, *Metz, 19h.* Dans le cadre des Acanthes 2007.
Tél. 0033 3 87 74 16 16.

Amina Figarova Sextet feat. Ernie Hammes, Brasserie L'Inouï, *Redange, 20h.* Tél. 26 62 02 31.

Johannes Müllers Jazz Mile feat. Andy Haderer, Jazz, Brunnenhof, *Trier, 20h.*

Rudi Schubert + Sascha Ley et Band, Château fort, *Beaufort, 21h.*
Dans le cadre d'Art in Beaufort.

theater

Meng Mamm ass de Sheriff, Fräilichtbühn am Prommenhaff, *Grosbous, 21h.* Tel. 661 11 11 12 (9h - 11h + 17h - 19h).

party/bal

Luke-Independent-Party, Lucky's Luke (Luxemburgerstr. 6), *Trier, 20h30.* Tel. 0049 651 8 34 53.

konterbont

Sommer-Mewinale, Modenschau, Literaturfestival, Shisha-Lounge und vieles mehr, Tufa, *Trier, 17h.* Tel. 0049 651 7 18 24 12.

Visions du monde, visite thématique avec Christelle Schaffner, Casino Luxembourg - Forum d'art contemporain, *Luxembourg, 18h.* Tél. 22 50 45.

Fr, 20.7.

junior

Cie Rasposo: Parfums d'Est, cirque contemporain, parvis des



Concours pour jeunes solistes

La Fédération luxembourgeoise de musique "Union Grand-Duc Adolphe" (UGDA) organisera le **11 novembre** le 24e Concours luxembourgeois pour Jeunes Solistes et parallèlement un concours européen. Le concours luxembourgeois est ouvert dans les disciplines piano, flûte traversière, clarinette, saxophone, trompette, bugle, cornet, trombone, cor en fa, alto mi b, baryton, euphonium, tuba, basse, cordes et en musique de chambre. Il s'adresse aux jeunes solistes résidant au Luxembourg ou de nationalité luxembourgeoise ou, à défaut de résider au Luxembourg, aux élèves d'un conservatoire ou d'une école de musique du Luxembourg, sous réserve de ne pas avoir dépassé l'âge de 26 ans. Le Concours européen est réservé cette année au saxophone, à la trompette et à la musique de chambre et s'adresse aux jeunes résidant dans un pays européen et n'ayant pas encore dépassé l'âge de 26 ans. Par ces concours l'UGDA entend promouvoir les jeunes talents tant des jeunes musiciennes et musiciens débutant-e-s que des musicien-ne-s déjà affirmé-e-s et la création musicale au Luxembourg. Toutes les informations (règlement, imposés, formulaires) sont disponibles sur le site internet www.ugda.lu. La date-limite pour les inscriptions étant fixée au **8 octobre**, les intéressé-e-s peuvent s'adresser pour tous renseignements et le dépôt des inscriptions à l'UGDA, 2, rue Sosthène Weis, L-2722 Luxembourg, tél. 46 25 36-1, fax 47 14 40 ou bien par courriel à direction@ugda.lu

Workshop für Männer

Die Religionen der Ur-Völker wissen, dass Männer und Frauen auch immer wieder verschiedene Wege gehen müssen, ihre eigenen Orte

und Ziele brauchen. Daran möchte Kursleiter Paulus-Thomas Weber anknüpfen. Männer stehen je nach Lebenssituation heute unter vielen Belastungen. Zugleich gibt es ungelebte Möglichkeiten in ihnen die das Leben reicher machen könnten. Durch Austausch in der Gruppe, Einzelarbeit, Körperübungen, Wege in der Landschaft und einfachen Ritualen sollen Männer, mit einem aufmerksamen Blick auf das eigene Leben und anstehende Entwicklungsschritte, zu Kraft und Weisheit finden. Die vom Info-Video-Center organisierten, am **18. Juli, 12. September, 17. Oktober, 28. November, 9. Januar, 13. Februar, 12. März und 23. April**, stattfindenden Abende bauen aufeinander auf, können aber auch einzeln besucht werden. Die Kosten belaufen sich auf 10 Euro pro Abend, jeweils vor Ort zahlbar. Bei der Anmeldung per Telefon 4 47 43-340 bitte die Kursnummer 07446 angeben.

Unbeschwertes Fahrradvergnügen

Der Mouvement écologique und seine Regionalen Westen und Miersch an Emgëigend in Zusammenarbeit mit den Gemeinden Kopstal, Mamer und Mersch sowie die Lëtzebuurger-Vëlos-Initiativ laden zur 12. Ausgabe des jährlichen Fahrradtages **Alles op de Vëlo 2007** ein. An diesem Sonntag, dem 15. Juli, gehört die Strecke zwischen Mamer und Mersch von 10 bis 18 Uhr den FahrradfahrerInnen, SpaziergängerInnen und RollerbladerInnen. Die ansonsten so gefährliche Straße ist den ganzen Tag für den motorisierten Verkehr gesperrt und wie auch in den vergangenen Jahren ist für Animation und Verpflegung gesorgt: von einer Live-Übertragung der Tour de France in Mersch über ein Springschloss in Schoenfels hin zu Naturspielen für Kinder in Mamer. Die Länge der gesamten Strecke beträgt 15 km. Für jene, denen es zu anstrengend ist, in beide Richtungen zu fahren, steht ab 13 Uhr im Stundentakt ein spezieller Busdienst mit Fahrrad-

mitnahme zur Verfügung, zwischen 16 und 18 Uhr fahren die Busse jede halbe Stunde. Haltestellen und Abfahrtszeiten sind auf der Strecke gekennzeichnet. Wer während der Fahrt ein Problem mit dem Rad hat, kann auf eine Pannenhilfe zurückgreifen. Dieses Jahr besteht auch die Möglichkeit ein Fahrrad am Stand des COGR in Mersch auszuleihen. Wer Interesse daran hat sollte unter Telefonnummer 26 80 33 76 reservieren. Weitere Informationen zu der Veranstaltung erhält man beim Mouvement écologique über die Telefonnummer 43 90 30-1 oder auf der Homepage www.oeko.lu

Atelier de théâtre pour enfants

Le Centre National de l'audiovisuel organise sous le titre **Sech virstellen (Se présenter)** un atelier de théâtre pour enfants de neuf à douze ans. Pendant deux jours les enfants traiteront les différents sujets représentés dans l'exposition photographique *kuf*De l'Europe*kuls* et seront amenés à réfléchir où ils peuvent retrouver ces sujets dans leur vie quotidienne. A travers de petites scènes théâtrales, créées sur base d'improvisations et de jeux, les enfants montreront à la fin du stage comment ils s'imaginent leur Europe personnelle. L'Atelier qui sera animé par Martine Conzémus, aura lieu le **28 et le 29 juillet de 10 à 17 heures** à l'espace de l'exposition à l'Académie à Dudelange. Les frais de participation comprenant deux déjeuners et boissons s'élèvent à 50 euros par enfant. Les inscriptions se font jusqu'au 15 juillet à l'adresse courriel: info@cna.etat.lu